Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 46 (1984)

**Heft:** 12

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

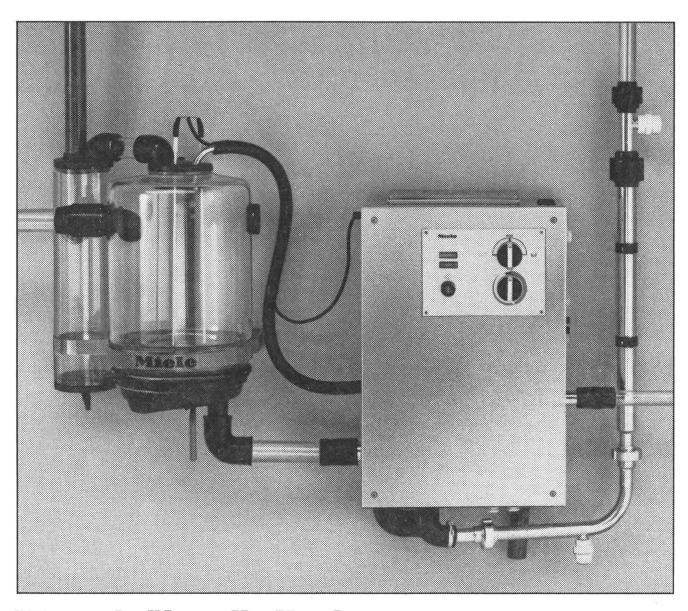
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



## Was wir über die Hygiene in medizinischen Labors wissen, sollte Maßstab sein für jede Melkanlage.

Miele ist ein Spezialist für Melktechnik. Und Miele ist ein führender Hersteller von medizinischen Reinigungsautomaten; darunter sind sogar Geräte, die als medizinische Verfahren anerkannt sind. Das macht Miele zu einer erfahrenen Autorität in Hygienefragen.

Was haben aber medizinische Geräte und Melkanlagen gemeinsam? Nun, für die Gewinnung und Verarbeitung von Qualitätsmilch sind Sauberkeit und Hygiene ebenso wichtig wie in der Medizin. Es ist also kein Zufall, daß Miele als erster Hersteller einen Reinigungsautomaten für Rohrmelkanlagen entwickelt und erfolgreich eingesetzt hat. Fehler-

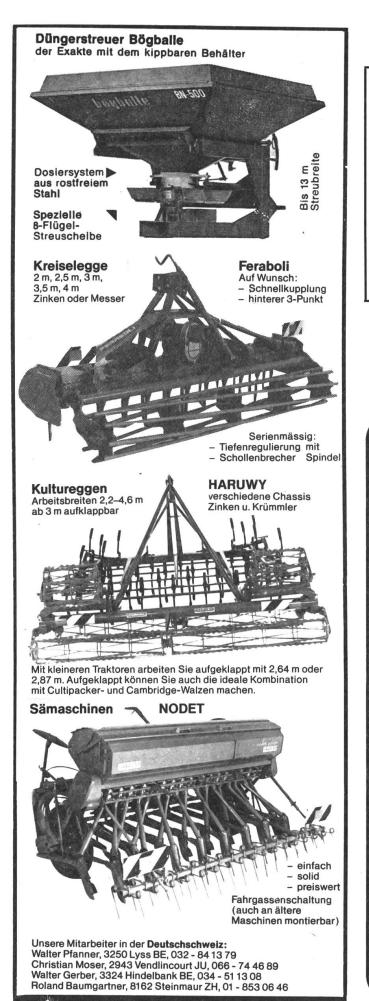
quellen, die selbst bei sorgfältigster manueller Reinigung entstehen können, werden durch die Miele Reinigungsautomaten ausgeschaltet. Denn Temperatur, Wassermenge und Dosierung der Reinigungsmittel werden optimal aufeinander abgestimmt. Miele Reinigungsautomaten lassen sich auch nachträglich in jede Rohrmelkanlage einbauen. Damit erfüllen wir die Forderungen nach Hygiene, Sparsamkeit, geringen Montagekosten und einfacher Handhabung.

Der Unternehmensbereich Miele Melktechnik ist auch in Fragen der Hygiene mit Sicherheit ein Spezialist fürs Melken. Vor dem Hintergrund der großen Erfahrung und der Sicherheit der Marke Miele.

Miele A. G., Limmatstraße 4 CH-8957 Spreitenbach, Tel.: 056/702-111



Qualität und Sicherheit einer großen Marke.



HARUWY

Landmaschinenfabrik

Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

#### Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik.
Wir beraten Sie kostenlos.

#### Pumpen

Tauchpumpen, Hochdruckpumpen usw.

#### Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen, ab Fr. 42.-.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste. ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

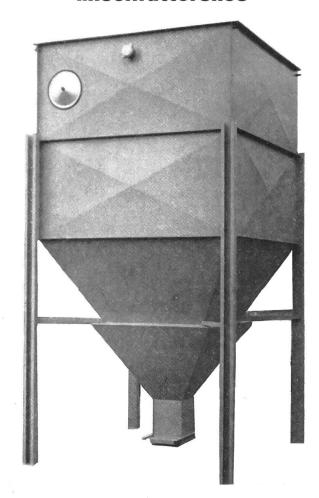


AGRO-SERVICE

021/35 55 12



#### Die preisgünstigen **Mischfuttersilos**



#### Elementsilos WIRTH

- ganzer Silo aus solidem Stahlblech mit Grundanstrich. Alles geschraubt und damit auch an schlecht begehbarem Ort zu montieren.
- Baukastensystem, d. h. jeder Silo kann später noch vergrössert werden.
- Deckfläche mit grosszügigem Filter.
- Einstiegdeckel
- Einblasrohr
- Schnellkupplung zu Rohr
- Stützbeine (können auch zur Aufhängung eingesetzt werden).
- Ablaufrohr mit Schieber.
- Einblasrohrverlängerung.

Schicken Sie mir bitte ausführliche Informationen		LS 12/84
Name:	Ort:	
Adresse:	Tel	

WIRTH AG Maschinenbau, CH-3138 Uetendorf Telefon 033 - 45 31 31

#### 100 Gefriersäcke extra stark

(Fleisch wird nicht ranzig) inkl. Verschlüsse 20 x 30 cm Fr. 8.-27 x 40 cm Fr. 12.-24 x 36 cm Fr. 10.-35 x 53 cm Fr. 16.-

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

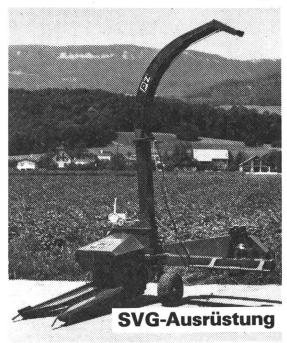
## Für gutes Futter die bessere Lösung:



Besuchen Sie uns an der OLMA, AF 15, Stand 1522

**MESSER** 

# Mais: grün oder dürr – hochwertiges Futter!







## Maishäcksler

- problemloses Mäh- und Einzugssystem
- grosse Betriebssicherheit niedrige Wartungskosten
- hohe Leistung bei geringem Kraftbedarf
- komplette Ausrüstung zu Nettopreisen

#### MH 80 S: Führend in Leistung und Preis!

- Verstopfungsfrei ab 23 kW (30 PS) bis zu 41 t/h bei 51 kW (70 PS)
- Spezielle MESSER-Ausrüstung: SVG-Ausrüstung, Höhenverstellbares Zugmaul, Riffelplatte, zusätzlicher Zapfwellendurchtrieb

#### MH 106 S/SU: Zweireiher mit Schwenkbock! Ab 75 PS!

- Verstopfungsfrei bis zu 76 t/h bei 98 kW (135 PS)
- 2 getrennte Einzugs- und Mähsysteme garantieren exakten Schnitt
- Neu: Mit Riffelplatten!

# PZ-Maishäcksler – Spitzentechnik zum Nettopreis!

Ernst Messer AG Filialen/Succursales:
Industrie- und Landmaschinen 7205 Zizers, Tel. 081 51 45 95
4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63 1510 Moudon, Tel. 021 95 15 74

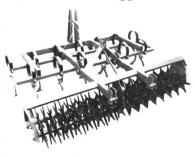




Besuchen Sie uns an der OLMA im Freigelände Galgenacker



ZAUGG-Kombi-Egge



- ← stabiler Stahlrohrrahmen
  - Montage von verschiedenen Zinken
  - Igel- und Spatenwalzenblock
- stabiler Stahlrohrrahmen
- Zinken auf vier Balken verteilt

- Krümler- und Ringelwalzenblock

ZAUGG-Federzinken-Egge



ZAUGG-Tiefenlockerer

ZAUGG-Baukasten-Drehpflug



- ◀ Non-stop Steinsicherung
  - 2- und 3-scharig
- 3, 5, 7 oder 9 Zinken
- ein- oder zweibalkig
- geringer Zugkraftbedarf

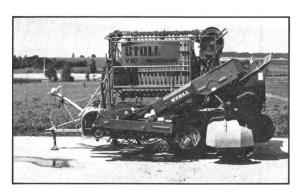
Alle Geräte mit ZAUGG-Unterlenker-Schnellanschluss und Anhängepunkte für verschiedene Nachlaufgeräte.

Gebr. Zaugg AG 3537 Eggiwil



Tel. 035/61951

# **STOLL** die Nummer 1 für die Zuckerrübenernte



#### Das lückenlose STOLL-Programm:

#### V35/50:

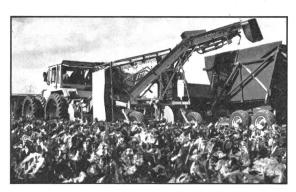
1reihig gezogen, mit oder ohne Blattbergung. Köpfstärkeautomatik, Schwingrodekörper, Tragförderelevator, Lenk- und Tiefenautomatik.

Die Summe vieler Vorteile



#### Gezogener, 2reihiger Bunkerköpfroder V 200

- nebeneinander köpfen und roden: alles sehend und kontrolliert arbeiten
- neues Rodesystem
- grossvolumige Bereifung
- automatische Seiten- und Tiefenführung
- 5t Rübenbunker
- offene und übersichtliche Bauweise



#### 6reihiger Rodelader MRL-6 6reihiger Schwaderoder MRS-6 6reihiger Schlegelköpfer MRB-6

Höchste Flächenleistung und höchste Erntequalität!

- neuartiges Rodesystem mit hoher Schmutzabscheidung
- übersichtliche, kompakte Bauweise
- unmittelbare Kontrolle der Arbeitsfunktionen
- in einem Arbeitsgang Rübe und Blatt ernten



**Generalimporteur:** VLG Bern Landmaschinen 3001 Bern, Telefon 031 50 31 11

#### WKM

Selbstfahrender 6reihiger Köpfroder CLE 130. Die Maschine für Lohnunternehmer, Maschinenringe und Gemeinschaften

- hohe Betriebssicherheit auch bei höchster Beanspruchung
- echte Einmann-Maschine
- Anroden und Gassenroden ohne Probleme
- hohe Arbeitsgeschwindigkeit
- Exakt- oder Schlegelköpfer

Regionale Verkaufs- und Servicestellen in der ganzen Schweiz

Haben Sie Bedarf an

#### **Hydraulik-Zylindern?**

Dann sind wir Ihre Spezialisten!

Jetzt Oberlenker-Zylinder mit spez. grossem Hub (Schweizer Fabrikat). Auf Wunsch auch mit doppelt entsperrbaren Zwillingsventilen.

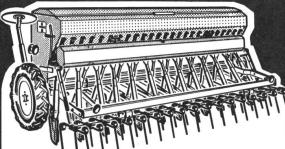
#### Fragen Sie uns - es lohnt sich!

Lassen Sie sich auch von unserem grossen Angebot und den günstigen Preisen überraschen!



8450 Andelfingen (Dätwil) ZH
Tel. 052 - 41 22 67
Ersatzteilagentur Griesser Maschinen AG
Andelfingen

## Weil der Aufgang entscheidet



#### REFORM SEMO 99

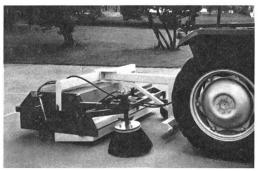
- 2,25 3 m Arbeitsbreite.
- Kombisärad exakte Aussaat aller Samen.
- 60 Stufen Ölbadgetriebe einfachste Einstellung der Aussaatmenge.
- Scharenautomatik keine Verstopfung an den Scharen.
- Zentrale Saattiefeneinstellung.
- Grosser Saatkasten mit problemloser Entleerung.
- 70-jährige Erfahrung im Bau von Drillmaschinen.

Generalvertretung Schweiz:

Gerber + Reinmann AG 4911 Schwarzhäusern, Tel. 063 - 22 01 57

# Grosse Kehrleistung bei minimaler Investition

Sekundenschneller Anbau an den Traktor Antrieb hydraulisch





Entleeren des Schmutzbehälters

### Der Star-Sweeper von AME bietet viele Vorteile:

- Problemloser Anbau an:
   Gabelstapler Unimog Unitrac -Traktor - Kleinradlader
- Maschine lieferbar mit Wassertank oder Absaugvorrichtung
- Grosser Schmutzbehälter
- Arbeitsbreiten: 2 m

Fordern Sie unverbindlich Prospekte an.



Generalimporteur: MAIEX AG Maschinen-Import und -Export 9500 Wil

Tel. (073) 235283/233223 Telex 883372

# FÜR DIE TRAKTOREN-HERSTELLER IST KLÉBER BEI DEN GÜRTELREIFEN DIE NR. 1



Kléber beherrscht die Gürtelreifen-Technologie schon seit über 30 Jahren. Alle namhaften Traktorenhersteller vertrauen deshalb der langjährigen praktischen Kléber-Erfahrung auf dem Gürtelreifen-Sektor. Der Kléber Radialreifen bedeutet: Optimale Bodenhaftung, bessere Zugkraftübertragung, kürzere Maschineneinsatzzeiten, geringerer Kraftstoffverbrauch, längere Lebensdauer. Kurzum mehr Wirtschaftlichkeit in der Landwirtschaft. Fahren Sie auch die Nr.1 unter den Acker-Gürtelreifen? Es zahlt sich aus:

#### Nur bei Kléber:

Die einmaligen Kléber-Zwischenstollen. Für unübertroffene Zugleistung, vorbildliche Selbstreinigung, optimalen Schutz gegen Schnitt- und Stossverletzung. Kléber fertigt Ackerreifen in der Gürtel-Bauweise mit dem Profil der Überlegenheit schon seit über 30 Jahren. Andere stehen erst am Anfang dieser Entwicklung. Nicht umsonst ist Kléber auf dem Radialsektor in Europa führend in der Erstausstattung bei den Traktoren-Herstellern.

Vorsprung durch über 30 Jahre Erfahrung. Das Profil der Überlegenheit.







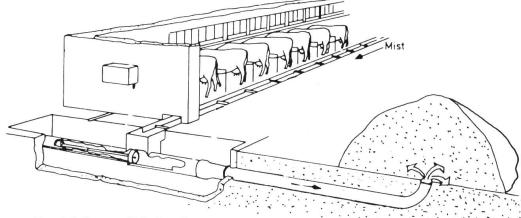
Besuchen Sie uns an der OLMA 1984, Halle 10, Stand 112

# **HYBAG-MAULWURF**

Hydraulische Stallentmistungsanlage

® Patent angemeldet

Auch Umbau von mechanischen Anlagen in solche mit hydraulischem Antrieb. Neu: mit Flüssigkeitsentnahme.

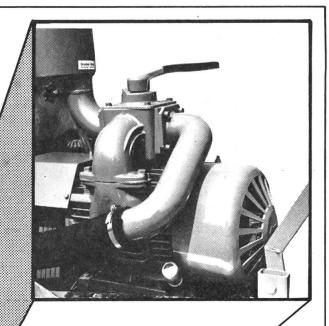


Produktion und Verkauf:

hybag Automationen AG Jassbach, 3517 Linden Telefo

Telex 33879 Telefon 031 9712 63 Der besondere **Agrar** Vorteil

Der leistungsfähige und robuste AGRAR Kompressor füllt das Fass in kürzester Zeit.



#### AGRAR-Druckfässer

gibt es von 2000 - 8000 Liter Inhalt. Auch als Pump-Druckfass mit Zusatzpumpe lieferbar. AGRAR hat für jeden Betrieb das geeignete Fass.

- Propeller-Rührwerk
- Automatische Schlauchkupplung
- Zusätzlicher Einfülldom oben und viele weitere Vorteile

Das gesamte Druckfass wird ausschliesslich in Wil fabriziert; deshalb können wir für den problemlosen Einsatz über Jahre garantieren!

Verlangen Sie Prospekte, Preise und Beratung vom Spezialisten:



Agrar

Agrar Fabrik landw. Maschinen AG 9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25

# Sicher ist sicher. Original - Walterscheid - Ersatzteile.

**3** 



#### 1. Die Qualität.

Walterscheid verbürgt höchste Material- und Verarbeitungsqualitäten in zukunftsweisender Technologie für alle Ersatzteile.

#### 2. Der Service.

Der Landmaschinenhandel hält das

komplette Walterscheid-**Agraset**-Programm für Sie bereit. Die perfekte Vertriebsorganisation und das dichte Vertriebsnetz garantieren stets schnellste Nachlieferung.

#### 3. Die Sicherheit.

Der Name Walterscheid ist für uns verpflichtend. Jahrzehntelang erworbenes Vertrauen pflegen wir. Und wir erarbeiten uns immer wieder von neuem unseren guten Ruf. Bestehen Sie bei der Ersatzteilbeschaffung auf Qualität! Verlangen Sie deshalb bei Ihrem Landmaschinenhändler stets ausdrücklich Walterscheid-Agraset-Teile mit dem Original
- Zeichen.



Paul Forrer AG, Zürich Aargauerstrasse 250, Postfach, 8048 Zürich, Telefon 01 64 39 33/35

Besuchen Sie uns an der OLMA, Halle 6, Stand 611